

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Add "in keeping with the principle of responsible and sustainable economic development" at the end of the second paragraph of proposed section 4.

Keene
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

In the first paragraph of proposed section 5:

1. Add “taking into account such factors as greenhouse gas emissions” at the end of subparagraph 1.
2. Insert after subparagraph 2:
 - (2.1) advise and support consumers wishing to take advantage of energy transition, innovation and efficiency programs or measures, and facilitate their access to such programs and measures;

Accept
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace "target group" in subparagraph 4 of the first paragraph of proposed section 10 by "clientele targeted".

Acw
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace "customers" in the first paragraph of proposed section 11 by "clientele's".

ACR
D

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Insert "advise and" after "The role of the Panel is to" in the second paragraph of proposed section 41.

A. J. R.
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace the second paragraph of proposed section 42 by:

The members of the Panel designate a chair from among their number.

A. C. ...
P

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace "Public Administration Act (chapter A-6.01)" in proposed section 58 by
"Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02)".

Act
to

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace "may" in the paragraph proposed by proposed section 67 by "must".

ACM
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace proposed section 74 by:

“74. Section 25 of the Act respecting the Régie de l’énergie (chapter R-6.01) is amended by inserting “, if it considers it necessary, call a public hearing when examining the energy transition, innovation and efficiency master plan in accordance with section 85.41. The Régie may also” after “The Régie may” in the second paragraph.

A. J. J.
D

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Add the following paragraph to proposed section 79:

Despite the second paragraph of section 23, the majority of the members of the first board of directors, other than the chair and the president and chief executive officer, are appointed for a term of up to two years. The other members are appointed for a term of up to four years.

Adopted
TD

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Strike out “, or to any other entity offering or organizing shared transportation services” in the first paragraph of proposed section 39.0.1.

AGOR
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 17

AMENDMENT:

Withdraw.

Acad
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

In proposed section 1:

1. Insert "on land and in bodies of water" after "resources".
2. Add the following paragraph:

For the purposes of this Act, land includes wetlands.

*Adm
R*

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert "in compliance with the law as to ownership of immovables and" after "the resource," in proposed section 1 as amended.

A. C. R.
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert after proposed section 4:

“4.1. This Act must be construed in a manner consistent with the obligation to consult Native communities. The Government consults Native communities separately if the circumstances so warrant.

A. Carter
D

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

In proposed section 5:

1. Insert the following definitions in alphabetical order:

“body of water” means a lake, a constant or intermittent watercourse, including a bed created or altered by human intervention, except a ditch as defined in subparagraph 4 of the first paragraph of section 103 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1), or a marine environment;

“pipeline” means a pipe or system of pipes, including associated facilities such as pumps, compressors, pumping stations and surface reservoirs, designed or used to gather or transport gas or petroleum, except

(1) lines used to transport and distribute gas, and petroleum equipment installations governed by the Building Act (chapter B-1.1); and

(2) pipes, including associated facilities, situated on the premises of an industrial enterprise and used for refining operation;

“underground reservoir” means a subsurface geological environment that contains or may contain petroleum in a natural porosity system or in a source rock;

2. Strike out the definition of “junction”.

3. Replace “réalisée” in the definition of “sondage stratigraphique” in the French text by “réalisé”.

A. Laroche
D

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert the following definitions in alphabetical order in proposed section 5 as amended:

“commercial discovery” means a discovery of petroleum that has been demonstrated to contain petroleum reserves that justify the investment of capital and effort to bring the discovery to production;

“geochemical surveying” means any method of exploration for petroleum or underground reservoirs by indirect measurement to determine and quantify the distribution and migration of chemical elements in rocks, soils, sediments and water;

“geophysical surveying” means any method of exploration for petroleum or underground reservoirs by indirect measurement of the physical properties of the subsoil effected on the surface of the ground or in the air, particularly seismic reflection, seismic refraction, gravimetric, magnetic or resistivity surveying and any other geophysical method used to indirectly determine any characteristic of the subsoil;

“significant discovery” means a discovery indicated by the first well on a geological feature that demonstrates by testing the existence of petroleum in that feature and, having regard to geological and engineering factors, suggests the existence of an accumulation of petroleum that has potential for sustained production;

A. CARTER
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert "and the local municipality in which the land is situated" after "Minister" in proposed section 6, and "and" after "in writing".

A. J. ...
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Strike out "natural" in proposed section 6 as amended.

A. C. R.
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Replace proposed section 12 by:

“12. An outstanding geological site classified under section 305.1 of the Mining Act (chapter M-13.1) may not be subject to a licence, nor may a parcel of land used as a cemetery governed by the Funeral Operations Act (2016, chapter 1) or a Native cemetery.

A. D. W.
TR

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert after proposed section 16:

“16.1. The Minister must notify the local municipalities whose territory is to be up for auction and the regional county municipality in writing and at least 30 days before the beginning of the auction process.

Adm
R

SAM 1
AM 21
s. 23 (16.1)

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Replace "30" in section 16.1 introduced by amendment by "45".

*A. Clerk
T*

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert “, in particular to take the territory’s characteristics into account” after “subject to the conditions the Minister determines” in the first paragraph of proposed section 17.

Adelita
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

In proposed section 25:

1. Replace “if the holder does not carry out drilling work or” in the second paragraph by “or, in the case provided for in the second paragraph of section 89,”.
2. Insert “or reservoir” after “well” in the second paragraph.
3. Replace “licence holder, who” in the first sentence of the third paragraph by “licence holder and approved by the Minister. The licence holder”.

Adm
R

Bill 106

**An Act to implement the
2030 Energy Policy and to amend
various legislative provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Insert "one member representing the agriculture sector," after "one member representing the economic sector," in the third paragraph of proposed section 25 as amended.

A-centr
72